

PROJEKT

Komisji Komunikacji Społecznej i Promocji
Referent: Wojciech Jakubowski

Uchwała Nr
Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

**w sprawie niezwłocznej interwencji w związku z uciążliwymi imprezami
organizowanymi na dachu Domu Handlowego „Jubilat” w Krakowie**

Na podstawie § 3 pkt 3 lit k Uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

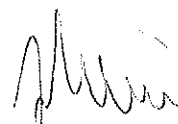
§ 1

Rada Dzielnicy I Stare Miasto, działając w imieniu mieszkańców, stanowczo sprzeciwia się dalszemu organizowaniu głośnych imprez muzycznych na dachu oraz w lokalu Domu Handlowego „Jubilat” w Krakowie, które w sposób rażący naruszają prawo mieszkańców do spokoju, odpoczynku, łamią zapisy uchwały Rady Miasta Krakowa numer XX/465/25 z dnia 26-02-2025 roku „w sprawie ograniczenia czasu funkcjonowania instalacji lub korzystania z urządzeń, z których emitowany hałas może negatywnie oddziaływać na środowisko na terenie miasta Krakowa”, jak również ustawowych przepisów o ochronie zdrowia.

§ 2

Rada Dzielnicy I Stare Miasto zwraca się do Prezydenta Miasta Krakowa z żądaniem:

- 1.Podjęcia natychmiastowych działań administracyjnych i prawnych zmierzających do ograniczenia lub wstrzymania działalności rozrywkowej na dachu „Jubilatu”, jeżeli generuje ona hałas przekraczający dopuszczalne normy.
- 2.Zapewnienia skutecznego egzekwowania przepisów dotyczących ochrony środowiska przed hałasem, w tym regularnych pomiarów poziomu dźwięku w rejonie al. Krasińskiego, ul. Zwierzynieckiej, ul. Retoryka, ul. Morawskiego, ul. Wygody, placu Kossaka, ul. Powiśle zwłaszcza w godzinach nocnych.
- 3.Zobowiązania Straży Miejskiej i Policji do podejmowania działań nie tylko o charakterze prewencyjnym, lecz także represyjnym, w tym kierowania wniosków o ukaranie do sądu.
- 4.Przedstawienia Radzie Dzielnicy I Stare Miasto pisemnego raportu z działań podjętych w sprawie w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszej uchwały.



§ 3

Rada Dzielnicy I Stare Miasto kolejny raz podkreśla, że opisywana działalność stanowi przykład negatywnych skutków nadmiernej turystyfikacji centrum Krakowa, która odbywa się kosztem jakości życia stałych mieszkańców.

§ 4

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

§ 5

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie

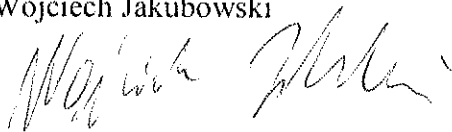
Od miesięcy mieszkańcy rejonu al. Krasińskiego, ul. Zwierzynieckiej, ul. Retoryka, ul. Morawskiego, ul. Wygody, placu Kossaka, ul. Powiśle zgłaszają skargi na hałas i intensywne oświetlenie pochodzące z imprez organizowanych na dachu Domu Handlowego „Jubilat”. Interwencje Straży Miejskiej i Policji mają charakter wyłącznie doraźny i nie prowadzą do trwałej poprawy sytuacji.

Brak zdecydowanej reakcji władz miasta skutkuje pogłębianiem się problemu, a dalsze ignorowanie sprawy prowadzi do naruszenia prawa mieszkańców do odpoczynku i ochrony zdrowia, co stanowi wartość chronioną konstytucyjnie.

Rada Dzielnicy I Stare Miasto, jako organ reprezentujący lokalną społeczność, uznaje za konieczne podjęcie przez Prezydenta Miasta Krakowa pilnych i skutecznych działań w tej sprawie.

Prawo do życia i spoczynku nie może podlegać żadnym zgniłym kompromisom. Obszar, na który oddziałuje imprezowanie na dachu DH „Jubilat” jest kolejnym rejonem Starego Miasta skutecznie poddawany gentryfikacji przy biernej postawie władz miasta.

Wojciech Jakubowski



DRUK NR/XXIX

Stare Miasto
STARE MIASTO

PROJEKT

Komisji Komunikacji Społecznej i Promocji
Referent: Wojciech Jakubowski

Uchwała Nr
Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

w sprawie sprzeciwu wobec wydatkowania środków publicznych na organizację gali z okazji 35-lecia Rad Dzielnic Miasta Krakowa

Na podstawie § 3 pkt 3 lit k Uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

§ 1

Rada Dzielnicy I Stare Miasto wyraża zdecydowany sprzeciw wobec planów organizacji kosztownej gali jubileuszowej z okazji 35-lecia Rad Dzielnic Miasta Krakowa w sytuacji trudnej kondycji finansowej miasta, rosnącego zadłużenia i ograniczania wydatków na potrzeby mieszkańców oraz fali podwyżek, którą zapoczątkowały te za odbiór odpadów i parkowanie.

§ 2

Rada Dzielnicy I Stare Miasto stoi na stanowisku, że obchody 35-lecia istnienia Rad Dzielnic powinny mieć charakter skromny, symboliczny i godny, a nie bankietowy. Środki publiczne przeznaczone na organizację gali należy przekierować na cel społeczny lub dobroczynny, w szczególności na wsparcie placówek onkologicznych w Krakowie.

§ 3

Rada Dzielnicy I Stare Miasto wyraża stanowczy sprzeciw wobec nieracjonalnego gospodarowania środkami publicznymi. Organizowanie wystawnych uroczystości w dobie kryzysu finansowego miasta stoi w sprzeczności z ideą odpowiedzialnego samorządu.

§ 4

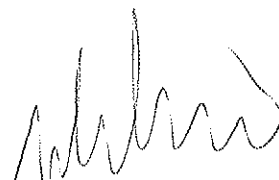
Rada Dzielnicy I Stare Miasto nie wyraża zgody na wydatkowanie z środków wydzielonych do jej dyspozycji kwoty 15 000 zł, o które zwrócono się do niej na piśmie z powodów wskazanych w: § 1, § 2, § 3 oraz w uzasadnieniu niniejszej uchwały.

§ 5

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



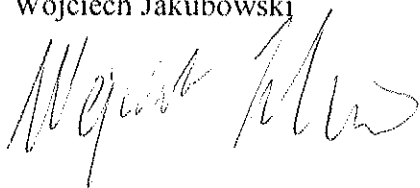
Uzasadnienie

Miasto Kraków stoi w obliczu poważnych wyzwań finansowych, również w obliczu kolejnych zobowiązań zaciąganych przez władze miasta. Jednocześnie ograniczane są wydatki na komunikację miejską, infrastrukturę oraz codzienne potrzeby mieszkańców. Podwyższane są opłaty za wywóz śmieci czy parkowanie. Poważne obawy mieszkańców budzą kolejne możliwe podwyżki między innymi za komunikację miejską czy podatku od nieruchomości. Mieszkańcy mierzą się również z coraz wyższymi opłatami za ogrzewanie i ciepłą wodę.

W tej sytuacji wydatkowanie horrendalnych kwot na galę jubileuszową Rad Dzielnic jest nieuzasadnione i nieakceptowalne społecznie.

Rada Dzielnic I Stare Miasto podkreśla, że świętowanie 35-lecia istnienia Rad Dzielnic powinno odbywać się w sposób skromny, z poszanowaniem realiów finansowych miasta. Zamiast organizować kosztowne wydarzenie, proponuje się przeznaczenie planowanych środków na wsparcie krakowskich placówek onkologicznych lub innych potrzebujących instytucji społecznych, co byłoby najlepszym dowodem na odpowiedzialność i solidarność samorządu z mieszkańcami.

Wojciech Jakubowski



DRUK NR3...../XX/X....

Projekt Uchwały

Komisji Architektury, Zieleni i Innowacji

Rady Dzielnicy I Stare Miasto

Referent Olgierd Sęczek

RADA DZIELNICY I
STARE MIASTO

typo uala

..... Data

Uchwała Nr

Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia

w sprawie wyznaczenia miejsca parkingowego dla osoby niepełnosprawnej w rejonie budynku położonego przy ul. Rakowickiej 30

Na podstawie § 3 pkt 3 lit k) Uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z 2021 r. poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy I Stare Miasto wnosi do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury UMK o wyznaczenie w porozumieniu z Radą Dzielnicy dodatkowego stanowiska parkingowego dla osoby niepełnosprawnej przed budynkiem położonym przy ul. Rakowickiej 30 lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie.

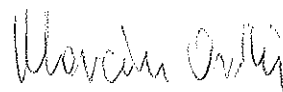
§ 2. Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

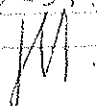
§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie

Rada Dzielnicy I Stare Miasto popiera wniosek osoby z niepełnosprawnością w sprawie wyznaczenia miejsca parkingowego (pismo skierowane do Rady Dzielnicy z dn. 27 czerwca br.).

Przewodniczący Komisji



Przyjęto dnia 19.08.2025 r.
Zat. Podpis: 

DRUK NR: 11 / XXXIX

Projekt: Zarządu
Referent: Jan Hoffman

Uchwała Nr
Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

**w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy I Stare
Miasto na rok 2025**

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 poz. 6695) uchwala się, co następuje:

§ 1.

Zmienia się zakres rzeczowy zadania przyjętego Uchwałą przyjętego uchwałą nr XII/94/2024 z dnia 16 lipca 2024 r., w następujący sposób:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
Remonty dróg i chodników: ul. Garbarska - remont chodnika po stronie numerów parzystych od budynku nr 4 do budynku nr 6 ul. Dajwór - wymiana zniszczonych płyt chodnikowych na odcinkach przed budynkami 2-2a, 3-5, 19-21 ul. Wielopole - wymiana zniszczonych płyt chodnikowych przed budynkami 1, 3, 5, 7 oraz przed budynkiem Poczty (nr 2), a także budynkami nr 10 i 14 ul. Skarbowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Karmelicką i ul. Feldmana ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Feldmana i ul. Sobieskiego ul. Lobzowska - remont chodnika między ulicą Batorego i Garbarską po stronie numerów parzystych ul. Jagiellońska - remont chodnika po stronie nieparzystej między ul. Szewską i św. Anny Plac Wolnica - remont chodnika przed budynkami od nr 10 do nr 14 ul. Prandoty - remont chodnika ul. Trynitarzka - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych od strony Szpitala ul. Augustiańska - remont chodnika po stronie numerów parzystych na odcinku od nr 2 do ul. Meiselsa oraz przed budynkami 15 i 22 ul. Joselewicza - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ulicami Starowiślną i św. Sebastiana ul. Reformacka - remont chodnika po stronie numerów parzystych ul. Garncarska - remont chodnika po stronie numerów parzystych od Pl. Sikorskiego do ul. Krupniczej	1 242 943	ZDMK



- ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych na odcinku między ul. Kolberga i ul. Szlak - ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów parzystych na odcinku między ul. Sereno Fenn'a i ul. Biskupią - ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską - ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską - al. 29 Listopada - remont chodnika wzdłuż bloku 32b (strona północna, południowa i zachodnia) - al. 29 Listopada - remont jezdni między blokami 32a i 32b - ul. Gazowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Św. Wawrzyńca i Podgóorską - ul. Morawskiego - remont chodników po obydwu stronach ulicy - ul. Bonerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych - ul. Na Gródku - remont chodnika i nawierzchni jezdni - ul. Westerplatte - remont chodnika od strony Plant od ul. Mikołajskiej do ul. Siennej - ul. Westerplatte - remont chodnika od budynku Straży Pożarnej do ul. Zybkiewicza i od ul. Zybkiewicza do ul. do Kopernika - ul. Chmielowskiego - remont chodnika parzystych wraz z parkingiem z trylinki - Plac Sikorskiego - remont chodnika wzdłuż budynków nr 1-4 - ul. Szujskiego - chodnik po stronie numerów nieparzystych od ul. Krupniczej do ul. Rajskiej - ul. Słowiańska budowa oświetlenia (dwie lampy) po stronie numerów nieparzystych - ul. Św. Filipa - budowa oświetlenia skierowanego na elewację budynku kościoła - Rynek Kleparski - remont chodnika i jezdni od strony wschodniej - ul. Humberta - remont chodnika przed budynkiem technikum		
---	--	--

- na zadanie:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
Remonty dróg i chodników: ul. Skarbowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych Plac Wolnica - remont chodnika przed budynkami od nr 12 do nr 14 ul. Trynitarzka - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych od strony Szpitala ul. Joselewicza - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ulicami Starowiślną i św. Sebastiana ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów	1 242 943	ZDMK

parzystych na odcinku między ul. Sereno Fenn'a i ul. Biskupią ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych na odcinku między ul. Kolberga i ul. Szlak ul. Wielopole - wymiana zniszczonych płyt chodnikowych przed budynkami 1, 3, 5, 7 oraz przed budynkiem Poczty (nr 2), a także budynkami nr 10 i 14 ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Karmelicką i ul. Feldmana ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Feldmana i ul. Sobieskiego ul. Łobzowska - remont chodnika między ulicą Batorego i Garbarską po stronie numerów parzystych ul. Jagiellońska - remont chodnika po stronie nieparzystej między ul. Szewską i św. Anny ul. Prandoty - remont chodnika ul. Augustiańska - remont chodnika po stronie numerów parzystych na odcinku od nr 2 do ul. Meiselsa oraz przed budynkami 15 i 22 ul. Reformacka - remont chodnika po stronie numerów parzystych ul. Garncarska - remont chodnika po stronie numerów parzystych od Pl. Sikorskiego do ul. Krupniczej ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską al. 29 Listopada - remont chodnika wzdłuż bloku 32b (strona północna, południowa i zachodnia) al. 29 Listopada - remont jezdni między blokami 32a i 32b ul. Gazowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Św. Wawrzyńca i Podgóorską ul. Morawskiego - remont chodników po obydwu stronach ulicy ul. Bonerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych ul. Na Gródku - remont chodnika i nawierzchni jezdni ul. Westerplatte - remont chodnika od strony Plant od ul. Mikołajskiej do ul. Siennej ul. Westerplatte - remont chodnika od budynku Straży Pożarnej do ul. Zybkiewicza i od ul. Zybkiewicza do ul. do Kopernika ul. Chmielowskiego - remont chodnika parzystych wraz z parkingiem z trylinki Plac Sikorskiego - remont chodnika wzdłuż budynków nr 1-4 ul. Szujskiego - chodnik po stronie numerów nieparzystych od ul. Krupniczej do ul. Rajskiej ul. Słowiańska budowa oświetlenia (dwie lampy) po stronie numerów nieparzystych ul. Św. Filipa - budowa oświetlenia skierowanego na elewację budynku kościoła Rynek Kleparski - remont chodnika i jezdni od strony wschodniej ul. Humberta - remont chodnika przed budynkiem technikum		
--	--	--

§ 2.

W uchwale nr XII/94/2024 z dnia 16 lipca 2024 r. dodaje się nowe zadanie:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
Doświetlenie przejścia dla pieszych w ul. Skarbowej - rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej	0	ZDMK

§ 3.

Przenosi się środki w kwocie 70.000 zł z zadania przyjętego Uchwałą nr XII/94/2024 z dnia 16 lipca 2024 r.:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
ul. Straszewskiego - skrzyżowanie z ul. Smoleńsk - budowa oświetlenia dedykowanego	70 000	ZDMK

- na zadanie przyjęte Uchwałą nr XII/94/2024 z dnia 16 lipca 2024 r.:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
Remonty dróg i chodników: ul. Skarbowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych Plac Wolnica - remont chodnika przed budynkami od nr 12 do nr 14 ul. Trynitarzka - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych od strony Szpitala ul. Joselewicza - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ulicami Starowiślną i św. Sebastiana ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów parzystych na odcinku między ul. Sereno Fenn'a i ul. Biskupią ul. Krowoderska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych na odcinku między ul. Kolberga i ul. Szlak ul. Wielopole - wymiana zniszczonych płyt chodnikowych przed budynkami 1, 3, 5, 7 oraz przed budynkiem Poczty (nr 2), a także budynkami nr 10 i 14 ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Karmelicką i ul. Feldmana ul. Kremerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Feldmana i ul. Sobieskiego ul. Lobzowska - remont chodnika między ulicą Batorego i Garbarską po stronie numerów parzystych ul. Jagiellońska - remont chodnika po stronie nieparzystej	70 000	ZDMK

M.

między ul. Szewską i św. Anny ul. Prandoty - remont chodnika ul. Augustiańska - remont chodnika po stronie numerów parzystych na odcinku od nr 2 do ul. Meiselsa oraz przed budynkami 15 i 22 ul. Reformacka - remont chodnika po stronie numerów parzystych ul. Garncarska - remont chodnika po stronie numerów parzystych od Pl. Sikorskiego do ul. Krupniczej ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską ul. Św. Teresy - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych między ul. Krowoderską i Łobzowską al. 29 Listopada - remont chodnika wzdłuż bloku 32b (strona północna, południowa i zachodnia) al. 29 Listopada - remont jezdni między blokami 32a i 32b ul. Gazowa - remont chodnika po stronie numerów parzystych między ul. Św. Wawrzyńca i Podgóorską ul. Morawskiego - remont chodników po obydwu stronach ulicy ul. Bonerowska - remont chodnika po stronie numerów nieparzystych ul. Na Gródku - remont chodnika i nawierzchni jezdni ul. Westerplatte - remont chodnika od strony Plant od ul. Mikołajskiej do ul. Siennej ul. Westerplatte - remont chodnika od budynku Straży Pożarnej do ul. Zyblikiewicza i od ul. Zyblikiewicza do ul. do Kopernika ul. Chmielowskiego - remont chodnika parzystych wraz z parkingiem z trylinki Plac Sikorskiego - remont chodnika wzdłuż budynków nr 1-4 ul. Szujskiego - chodnik po stronie numerów nieparzystych od ul. Krupniczej do ul. Rajskiej ul. Słowiańska budowa oświetlenia (dwie lampy) po stronie numerów nieparzystych ul. Św. Filipa - budowa oświetlenia skierowanego na elewację budynku kościoła Rynek Kleparski - remont chodnika i jezdni od strony wschodniej ul. Humberta - remont chodnika przed budynkiem technikum		
---	--	--

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie

Zmiany opisane w § 1 - § 3 podejmowane są na prośbę dysponenta środków.

Przewodniczący Rady i Zarządu

Dzielnicy Stare Miasto

Jan Hoffman

Kraków, dnia 19 sierpnia 2025 r.

Brzeczów 13.08.2025r.
Podpis: 

DRUK NR: 5 / XXIX

Projekt: Zarządu
Referent: Jan Hoffman

Uchwała Nr
Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy I Stare Miasto na rok 2026

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 poz. 6695) uchwala się, co następuje:

§ 1.

Przenosi się środki w kwocie 100.000 zł z zadania przyjętego Uchwałą nr 237/2025 z dnia 8 lipca 2025 r.:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
budowa oświetlenia dedykowanego przy skrzyżowaniach: 1. przy ul. Krowoderskiej na wysokości ul. Św. Teresy (przy wyniesionym przejściu dla pieszych), 2. przy ul. Skarbowej na wysokości ul. Krupniczej (po przeniesieniu przejścia dla pieszych zlokalizowanego obecnie w rejonie Teatru Groteska), 3. przy ul. Retoryka na wysokości ul. Smoleńsk (nr nieparzyste), 4. przy ul. Św. Gertrudy na wysokości przejścia dla pieszych w rejonie ul. Sarego, 5. przy ul. Św. Gertrudy na wysokości przejścia dla pieszych w rejonie ul. Sebastiana, 6. przy ul. Łobzowskiej (rejon skrzyżowania z ul. Garbarską).	100 000	ZDMK

- na nowe zadania:

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	kwota	jednostka realizująca
Doświetlenie przejścia dla pieszych w ul. Skarbowej - zakończenie opracowania dokumentacji i realizacja zadania	50 000	ZDMK
Doświetlenie przejść dla pieszych na terenie Dzielnicy I – opracowanie dokumentacji projektowych	50 000	ZDMK

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



Uzasadnienie

Zmiana opisana w § 1 podejmowana jest na prośbę dysponenta środków.

Przewodniczący Rady i Zarządu

Dzielnicy I Stare Miasto

Jan Hoffman

Kraków, dnia 19 sierpnia 2025 r.

PROJEKT

Zarządu

Referent: Jan Hoffman

Przyjęto dnia

Tel.

Podpis

Uchwała Nr

Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

w sprawie wniosku do Prezydenta i Rady Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego Rady Dzielnicy I Stare Miasto pn.: „Doświetlenie przejścia dla pieszych w ul. Skarbowej”.

Na podstawie § 3 pkt 1 lit. c, § 3 pkt 3 lit. k oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

§ 1. Wnioskuję się do Prezydenta i Rady Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego Rady Dzielnicy I Stare Miasto pn.: „Doświetlenie przejścia dla pieszych w ul. Skarbowej” zgodnie z poniższym zapisem:

Doświetlenie przejścia dla pieszych w ul. Skarbowej		
Zarząd Dróg Miasta Krakowa		
Lata	Fazy realizacji inwestycji	Koszty i źródła finansowania
2025	Rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej	0 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy I Stare Miasto
2026	Zakończenie opracowania dokumentacji i realizacja zadania	50 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy I Stare Miasto

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie:

Rada Dzielnicy I Stare Miasto podejmuje uchwałę zgodnie z informacją Zarządu Dróg Miasta Krakowa. Jednostka realizująca wskazała, że wykonanie zadania przewidzianego przez Radę na rok 2026 powinno być prowadzone w trybie dwuletnim, dlatego Rada wnioskuję o wprowadzenie powyższego do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego.

Przewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy I Stare Miasto

Jan Hoffman

Kraków, dnia 19 sierpnia 2025 r.

DRUK NR 7/XXIX

Rada Miasta
STARE MIASTO

Przyjęto dnia 19 SIE. 2025

Wzrost: Podpis: M.

PROJEKT

Zarządu

Referent: Jan Hoffman

Uchwała Nr

Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

w sprawie wniosku do Prezydenta i Rady Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego Rady Dzielnicy I Stare Miasto pn.: „Doświetlenie przejść dla pieszych na terenie Dzielnicy I”.

Na podstawie § 3 pkt 1 lit. c, § 3 pkt 3 lit. k oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

§ 1. Wnioskuje się do Prezydenta i Rady Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego Rady Dzielnicy I Stare Miasto pn.: „Doświetlenie przejść dla pieszych na terenie Dzielnicy I” zgodnie z poniższym zapisem:

Doświetlenie przejść dla pieszych na terenie Dzielnicy I		
Zarząd Dróg Miasta Krakowa		
Lata	Fazy realizacji inwestycji	Koszty i źródła finansowania
2026	Opracowanie dokumentacji projektowych	50 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy I Stare Miasto
2027	Realizacja zadania	120 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy I Stare Miasto

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie:

Rada Dzielnicy I Stare Miasto podejmuje uchwałę zgodnie z informacją Zarządu Dróg Miasta Krakowa. Jednostka realizująca wskazała, że wykonanie zadania pierwotnie przewidzianego przez Radę na rok 2026 powinno być prowadzone w trybie dwuletnim, dlatego Rada wnioskuje o wprowadzenie powyższego do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego.

Przewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy I Stare Miasto

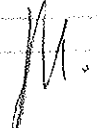
Jan Hoffman

Kraków, dnia 19 sierpnia 2025 r.

PROJEKT

Zarządu

Referent: Jan Hoffman

Projekt data
Zat. Podpis 

Uchwała Nr
Rady Dzielnicy I Stare Miasto z dnia.....

w sprawie wystąpienia z inicjatywą uchwałodawczą do Rady Miasta Krakowa dotyczącą ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących zmiany projektu przebudowy ul. Starowiślnej w taki sposób, by został na niej zachowany ruch dwukierunkowy.

Na podstawie § 36 ust. 1 - 4 Uchwały Nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 poz. 6695) Rada Dzielnicy I Stare Miasto uchwala co następuje:

§ 1

Wnosi się pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących zmiany projektu przebudowy ul. Starowiślnej w taki sposób, by został na niej zachowany ruch dwukierunkowy - będący załącznikiem do niniejszej Uchwały.

§ 2

Osobą pełniącą funkcję referenta projektu będzie Jan Hoffman, Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy I Stare Miasto.

§ 3

Uzasadnienie stanowi integralną część Uchwały.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie

Projekt uchwały ma na celu określenie kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących zmiany projektu przebudowy ul. Starowiślnej w taki sposób, by został na niej zachowany ruch dwukierunkowy.

Uchwała ma na celu określenie kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie zmiany projektu przebudowy ul. Starowiślnej w taki sposób, by został na niej zachowany ruch dwukierunkowy.

Nowa organizacja jednokierunkowego ruchu na ulicy Starowiślnej, wynikająca z planowanej przebudowy, prowadzi do bardzo poważnego wykluczenia komunikacyjnego dla mieszkańców Dzielnicy I Stare Miasto.

Wprowadzenie tak znaczącej zmiany bez odpowiednich konsultacji, przy jednoczesnym powoływaniu się na konsultacje przeprowadzone w szczycie pandemii COVID-19, jawi się jako działanie nielicujące z powagą instytucji publicznej. Działanie to może negatywnie wpłynąć na codzienne życie mieszkańców, którzy już teraz borykają się z trudnościami w postaci korków.

Poprzednie konsultacje społeczne były przeprowadzone w okresie pandemii COVID-19 (trwały w okresie 10 marca – 30 kwietnia 2020 r.). Z oczywistych przyczyn miały bardzo niski poziom uczestnictwa mieszkańców. Ewidentny jest fakt, że w okresie, kiedy ludzie żyli w permanentnym strachu o życie swoje i bliskich, ostatnią rzeczą, o jakiej myśleli, były konsultacje społeczne. Nie dziwi zatem, że w spotkaniach online prowadzonych w ramach konsultacji brało udział po kilka osób, w stacjonarnym spotkaniu podsumowującym – kilkanaście osób. W ramach konsultacji umożliwiono również mieszkańcom wypełnienie ankiet, były one jednak zbierane bez jakiejkolwiek weryfikacji gwarantującej, że jedna osoba



złoży nie więcej niż jedną ankietę. W praktyce jedna osoba mogła bez większych problemów wypełnić jedną, kilkanaście lub nawet kilkaset ankiet, stąd też ich metodologiczną przydatność w ilościowym badaniu preferencji mieszkańców uznać należy za zerową.

Niezależnie od powyższego zauważyć należy, że jednym z deklarowanych celów wprowadzenia jednokierunkowej Starowiślnej, jest ograniczenie ruchu samochodowego w centrum Krakowa, dotychczasowe doświadczenia pokazują jednak, że zmiany tego typu nie redukują ruchu w istotny sposób, lecz przesuwają go na inne ulice. Skutkuje to zwiększeniem liczby objazdów, zatorów i poziomu emisji spalin i hałasu, pogarszając tym samym warunki życia mieszkańców. Ruch samochodowy z ul. Starowiślnej przeniesie się na okoliczne ulice położone na terenie Dzielnicy I Stare Miasto i Dzielnicy II Grzegórzki - zdecydowana większość tych ulic, to ulice lokalne, otoczone zabudową mieszkaniową i nieprzystosowane do zwiększonego ruchu samochodowego.

Co istotne, projekt, który był prezentowany podczas konsultacji prowadzonych w 2020 i uzyskał największą ilość „głosów” (z nieweryfikowalnych ankiet), znacząco różni się od tego, który ma zostać zrealizowany zarówno w zakresie organizacji przestrzeni, jak i przyjętych rozwiązań komunikacyjnych. Mamy więc do czynienia z de facto innym projektem, który nie był przedmiotem konsultacji społecznych i nie uzyskał społecznej legitymizacji.

W świetle wszystkiego powyższego nie sposób zatem uznać, że przeprowadzone pięć lat temu konsultacje odzwierciedlają aktualny interes społeczny ani rzeczywiste potrzeby mieszkańców. W tym czasie nie opracowano również kompleksowej analizy wpływu projektowanych zmian na środowisko, jakość powietrza, hałas oraz organizację ruchu w szerszym układzie miejskim.

Wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Starowiślnej, bez odpowiedniego planu dla całego obszaru, doprowadzi do wypchnięcia go na lokalne ulice o funkcji mieszkalnej i rekreacyjnej, chaosu komunikacyjnego, zwiększenia emisji spalin i hałasu oraz pogorszenia bezpieczeństwa pieszych - w tym dzieci.

Tak istotna i nieodwracalna na wiele lat zmiana, wprowadzona przy braku spójnej koncepcji układu komunikacyjnego dla całego obszaru, bez rzetelnych analiz wpływu na środowisko i bez zabezpieczenia interesów mieszkańców tej części miasta jest przykładem decyzji infrastrukturalnej niezgodnej z zasadami zrównoważonego planowania i współodpowiedzialności społecznej.

W dyskusji publicznej pojawia się również argument, że zmiana projektu grozi utratą przyznanego już dofinansowania zewnętrznego. Abstrahując od gołosłowności tego twierdzenia, w tym w szczególności braku wykazania niemożności prowadzenia pertraktacji z instytucją pośredniczącą (przyjmującą i rozpatrującą wnioski o dofinansowanie zewnętrzne), należy z całą stanowczością podkreślić, że samo istnienie finansowania, nie może być nadrzędnym kryterium w realizacji inwestycji, która nie odpowiada realnym potrzebom społeczności lokalnej. Wydatkowanie środków publicznych nawet pochodzących ze źródeł zewnętrznych powinno służyć poprawie jakości życia mieszkańców, a nie prowadzić do ich wykluczenia, pogorszenia warunków bytowych czy naruszenia zasad zrównoważonego rozwoju. Trwałość i akceptowalność inwestycji nie powinna być podporządkowana zewnętrznemu dofinansowaniu, ale powinna wynikać z rzeczywistego dialogu społecznego i racjonalnej oceny skutków projektowanych zmian. Nie bez znaczenia jest też fakt, że Gmina Miasta Kraków będzie partycypować w kosztach inwestycji – przeznaczając na nią kilkadziesiąt milionów złotych z budżetu Miasta. Kwota partycypacji własnej byłaby tymczasem wystarczająca do przeprowadzenia remontu ulicy Starowiślnej, bez jej przebudowy.

*Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy I Stare Miasto*

Jan Hoffman

Kraków, dnia 19 sierpnia 2025 r.